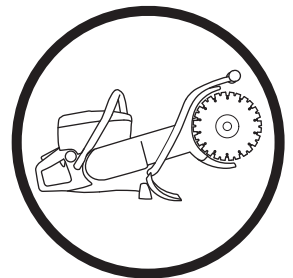


Bruksanvisning **K 760 Cut-n-Break**

Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet
før du bruker maskinen.



Norwegian

SYMBOLFORKLARING

Symboler på maskinen:

ADVARSEL! Hvis maskinen brukes uforsiktig eller feilaktig, kan den være et farlig redskap som kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.

Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.

Bruk personlig verneutstyr. Se anvisninger under overskriften "Personlig verneutstyr".

ADVARSEL! Ved kapping oppstår det støvdannelse som kan forårsake skade ved innånding. Bruk godkjent åndedrettsvern. Unngå å puste inn bensindamp og avgasser. Sørg for god ventilasjon.

ADVARSEL! Tilbakeslag kan oppstå plutselig, raskt og voldsomt, og kan forårsake livstruende skader. Instruksjonene i bruksanvisningen må være lest og forstått før du bruker maskinen.

ADVARSEL! Gnister fra kappsleven kan forårsake brann i brennbare materialer som: bensin, tre, tørt gress m.m.

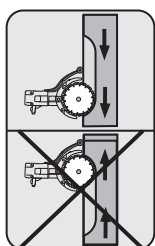
Vannkjøling skal alltid brukes.

Sag alltid i riktig retning. Se anvisningene i delen "Drift".

Dette produktet er i overensstemmelse med gjeldende CE-direktiv.

Støyutslipp til omgivelsene ifølge EFs direktiv. Maskinens utslipp angis i kapitlet Tekniske data og på klistremerke.

Øvrige symboler/klistremerker angitt på maskinen gjelder spesifikke krav for sertifiseringer på visse markeder.



Forklaring av advarselsmerker

Advarslene er delt inn i tre nivåer.

ADVARSEL!



ADVARSEL! Brukes hvis det er fare for alvorlig skade eller dødsfall for brukeren eller skade på omgivelsene hvis instruksjonene i håndboken ikke følges.

OBS!



OBS! Brukes hvis det er fare for skade på brukeren eller omgivelsene hvis instruksjonene i håndboken ikke følges.

MERKNAD!

MERKNAD! Brukes hvis det er fare for skade på gjenstander eller maskinen hvis instruksjonene i håndboken ikke følges.

INNHold

Innhold

SYMBOLFORKLARING

Symboler på maskinen:	2
Forklaring av advarselsmerker	2

INNHold

Innhold	3
---------------	---

PRESENTASJON

Kjære kunde	4
Egenskaper	4

PRESENTASJON

Hva er hva i maskinen	5
-----------------------------	---

MASKINENS SIKKERHETSUTSTYR

Generelt	6
----------------	---

SKIVER

Generelt	8
Diamantskiver for ulike materialer	8
Vannkjøling	8
Sliping av diamantskiver	8
Transport og oppbevaring	8

BRENNSTOFFHÅNTERING

Generelt	9
Brennstoff	9
Fylling av brennstoff	9
Transport og oppbevaring	9

BETJENING

Verneutstyr	10
Generelle sikkerhetsinstruksjoner	10
Transport og oppbevaring	13

START OG STOPP

Før start	14
Start	14
Stopp	15

VEDLIKEHOLD

Generelt	16
Vedlikeholdsskjema	16
Rengjøring	17
Funksjonell inspeksjon	17

TEKNISKE DATA

Tekniske data	22
Kappeutstyr	22
EF-erklæring om samsvar	23

PRESENTASJON

Kjære kunde

Takk for at du valgte et Husqvarna-produkt.

Vi håper du vil bli fornøyd med maskinen din og at den vil være din følgesvenn i lang tid fremover. Et kjøp av et av våre produkter gir deg tilgang til profesjonell hjelp med reparasjoner og service. Hvis maskinen ikke er kjøpt hos en av våre autoriserte forhandlere så spør dem etter nærmeste serviceverksted.

Denne bruksanvisningen er et verdipapir. Ved å følge dens innhold (bruk, service, vedlikehold osv.) kan du vesentlig forlenge maskinens levetid og også øke dens bruktværdi. Sørg for å overlate bruksanvisningen til den nye eieren hvis du selger maskinen din.

Mer enn 300 år med innovasjon

Husqvarna AB er et svensk foretak basert på en tradisjon som går tilbake til 1689, da svenske kong Karl XI fikk oppført en fabrikk for produksjon av musketter. På det tidspunktet var grunnlaget allerede lagt for konstruksjonsferdighetene bak noen av verdens ledende produkter innen områder som jaktvåpen, sykler, motorsykler, husholdningsapparater, slymaskiner og utendørsprodukter.

Husqvarna er verdensledende innen utendørs motoriserte produkter til skogbruk, parkvedlikehold og pleie av plen og hage, samt skjæreutstyr og diamantverktøy til bygg- og steinbransjen.

Brukerens ansvar

Det er eierens ansvar å sikre at brukeren har tilstrekkelig kunnskap om sikker bruk av maskinen. Formenn og brukere må ha lest og forstått bruksanvisningen. De må være oppmerksomme på følgende:

- Maskinens sikkerhetsinstruksjoner.
- Maskinens bruksområde og begrensninger.
- Hvordan maskinen brukes og vedlikeholdes.

Produsentens reservasjon

All informasjon og alle data i denne bruksanvisningen var gjeldende den dato da denne bruksanvisningen ble levert til trykking.

Husqvarna AB arbeider løpende med å videreutvikle sine produkter, og forbeholder seg derfor retten til endringer vedrørende bl.a. form og utseende uten varsel.

Egenskaper

Verdier som høy ytelse, pålitelighet, nyskapende teknologi, avanserte tekniske løsninger og miljøhensyn kjennetegner produktene fra Husqvarna.

Noen av de unike egenskapene til ditt produkt er beskrevet nedenfor.

Active Air Filtration™

Stentrifugelufffilter med tre trinn for lengre levetid og lengre serviceintervaller.

SmartCarb™

Innebygd automatisk filterkompensasjon opprettholder høy effekt og reduserer drivstofforbruket.

Dura Starter™

Støvtett starter der retur fjæren og snorhulets lager er forseglest gjør starteren nesten vedlikeholdsfri og enda mer pålitelig.

EasyStart

Motor og starter er konstruert for rask og enkel start av maskinen. Reduserer motstanden i startsnoren med opptil 40 %. (Reduserer kompresjonen under oppstart.)

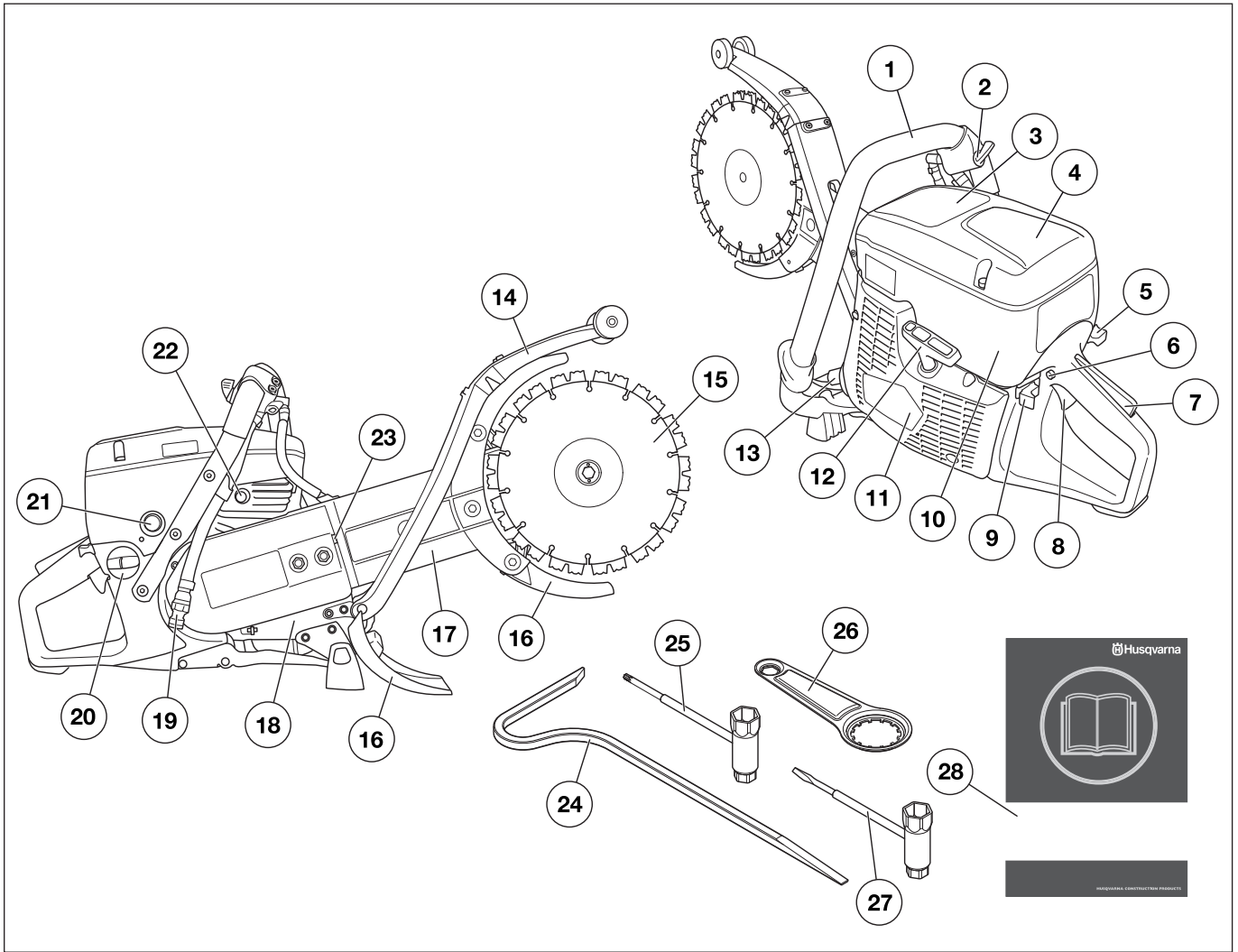
DEX

Lavtspylende våtkappingssett for effektiv håndtering av støv.

Spesialutviklede patenterte diamantskiver

Maskinen leveres med spesialutviklede, patenterte diamantskiver montert.

PRESENTASJON



Hva er hva i maskinen

- | | | | |
|----|---------------------|----|---------------------|
| 1 | Fremre håndtak | 15 | Skiver |
| 2 | Vannkran | 16 | Skivebeskyttelse |
| 3 | Advarselsetikett | 17 | Kappearm |
| 4 | Luffilterdeksel | 18 | Typeskilt |
| 5 | Chokeregulator | 19 | Vanntilkopling |
| 6 | Startgassperre | 20 | Brennstofftank |
| 7 | Gassregulatorsperre | 21 | Brennstoffpumpe |
| 8 | Gassregulator | 22 | Dekompresjonsventil |
| 9 | Stoppbryter | 23 | Remstrammer |
| 10 | Sylinderdeksel | 24 | Brekkeverktøy |
| 11 | Startmotor | 25 | Kombinøkkel, torx |
| 12 | Starthåndtak | 26 | Lagerverktøy |
| 13 | Lyddemper | 27 | Kombinøkkel, flat |
| 14 | Sprutbeskyttelse | 28 | Bruksanvisning |

MASKINENS SIKKERHETSUTSTYR

Generelt



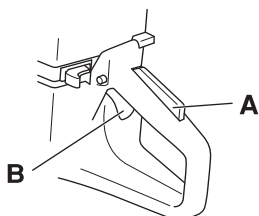
ADVARSEL! Bruk aldri en maskin med defekte sikkerhetsdetaljer. Hvis maskinen ikke består alle kontrollene, må serviceverksted oppsøkes for reparasjon.

Motoren slås av, og stoppbryteren settes i STOP-stilling.

I dette avsnittet forklares hvilket sikkerhetsutstyr maskinen er utstyrt med, hvilken funksjon det har og hvordan man utfører kontroll og vedlikehold for å være sikker på at utstyret fungerer.

Gassregulatorsperre

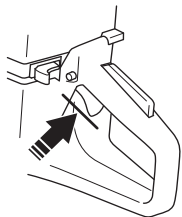
Gassregulatorsperren er konstruert for å hindre at gassregulatoren aktiveres ufrivillig. Når sperren (A) trykkes inn, koples gassregulatoren (B) fri.



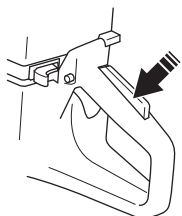
Sperren forblir inntrykt så lenge gassregulatoren er inntrykt. Når grepet rundt håndtaket slippes, tilbakestilles både gassregulatoren og sperren til sin opprinnelige posisjon. Dette skjer via to retur fjærsystemer som fungerer uavhengig av hverandre. Denne posisjonen innebærer at gassregulatoren automatisk låses på tomgang.

Kontrollere gassregulatorsperren

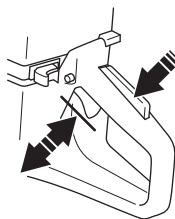
- Kontroller at gassregulatoren er låst i tomgangsstilling når gassregulatorsperren er i sin utgangsposisjon.



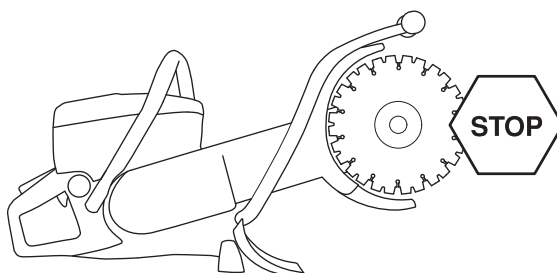
- Trykk inn gassregulatorsperren og kontroller at den går tilbake til sin opprinnelige stilling når den slippes.



- Kontroller at gassregulatoren og gassregulatorsperren går lett og at retur fjærsystemet fungerer.

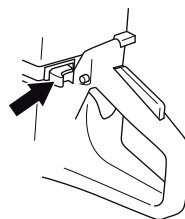


- Start motorkapperen og gi full gass. Slipp gassregulatoren og kontroller at kappskiven stanser og at det blir stående stille. Hvis kappskiven roterer med gassregulatoren i tomgangsstilling må forgasserens tomgangsjustering kontrolleres.



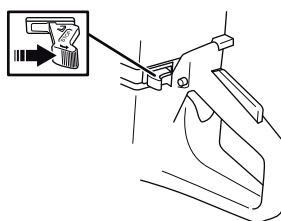
Stoppbryter

Stoppbryteren skal brukes for å slå av motoren.



Kontrollere stoppbryteren

- Start motoren og kontroller at motoren blir slått av når stoppbryteren føres til stoppstilling.



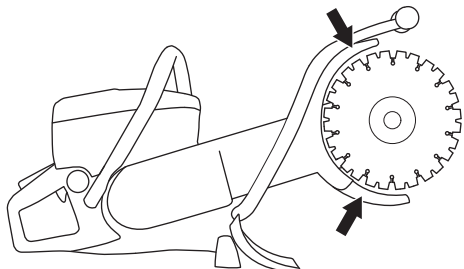
MASKINENS SIKKERHETSUTSTYR

Skivebeskyttelse



ADVARSEL! Kontroller at skiveskjermene er riktig montert før maskinen startes.

Disse skjermene sitter montert over og under skivene og er konstruert for å forhindre at deler av skivene eller kappet materiale slynges mot brukeren.



Kontroller skivebeskyttelsen

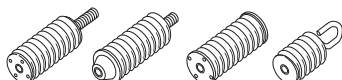
- Kontroller at bladbeskyttelsen ikke er skadd eller defekt. Defekt eller skadd bladbeskyttelse må aldri brukes.
- Kontroller også at skivene er riktig montert og ikke har noen skader. Skadde skiver kan forårsake personskade. Se anvisninger i delen "Montering og justeringer".

Avvibreringssystem



ADVARSEL! Overeksponering for vibrasjoner kan føre til blodkar- eller nerveskader hos personer som har blodsirkulasjonsforstyrrelser. Oppsøk lege hvis du opplever fysiske symptomer som kan relateres til overeksponering for vibrasjoner. Eksempel på slike symptomer er dovnings, manglende følelse, "kiling", "stikk", smerte, manglende eller redusert styrke, forandringer i hudens farge eller overflate. Disse symptomene opptrer vanligvis i fingrer, hender eller håndledd. Disse symptomene kan øke ved lave temperaturer.

- Din maskin er utstyrt med et avvibreringssystem som er konstruert for å gi en mest mulig vibrasjonsfri og behagelig bruk.
- Maskinens avvibreringssystem reduserer overføringen av vibrasjoner mellom motorenhet/skjæreutstyr og maskinens håndtak. Motorkroppen, inklusive skjæreutstyr, er opphengt i håndtaksdelen med såkalte avvibreringselementer.



Kontrollere vibrasjonsdempesystemet



ADVARSEL! Motoren slås av, og stoppbryteren settes i STOP-stilling.

- Kontroller regelmessig avvibreringselementene med tanke på materialsprekker og deformering. Bytt dem dersom de er skadd.
- Kontroller at avvibreringselementene er fast forankret mellom motorenhet og håndtaksenhet.

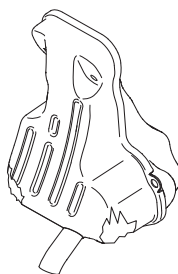
Lyddemper



ADVARSEL! Bruk aldri en maskin uten lyddemper eller med defekt lyddemper. En defekt lyddemper kan øke lydnivået og brannfaren betraktelig. Ha verktøy for brannsløkking tilgjengelig.

Lyddemperen blir meget varm både under bruk og etter stopp. Dette gjelder også tomgangskjøring. Vær oppmerksom på brannfaren, spesielt ved håndtering nær brannfarlige stoffer og/eller gasser.

Lyddemperen er konstruert for å gi et lydnivå som er så lavt som mulig, og for å lede avgassene fra motoren bort fra brukeren.



Kontroll av lyddemper

Kontroller regelmessig at lyddemperen er hel og at den sitter ordentlig fast.

SKIVER

Generelt



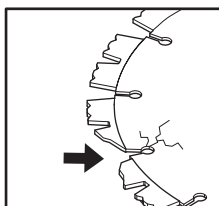
ADVARSEL! Kappskiver kan gå i stykker og forårsake alvorlige skader for brukeren.

Bruk aldri annet enn originale kappskiver ment for motorkapperen.



ADVARSEL! Kapping av plastmaterialer med diamantkappskiver kan forårsake kast når materialet smelter av varmen som oppstår ved kapping og setter seg fast på kappskivene.

- Denne maskinen må bare brukes med Husqvarnas spesialutviklede diamantkappskiver ment for Cut-n-Break. Skivene har en integrert remskive, og er godkjent for frihåndskapping.
- Diamantkiver består av en stålstamme med segmenter som inneholder industri-diamanter.
- Bruk alltid en skarp diamantkive.
- Påse at kappskivene er fri for sprekker og andre skader. Bytt kappeblader ved behov.



Diamantkiver for ulike materialer



ADVARSEL! Bruk aldri kappskiver til noe annet materiale enn de er ment for.

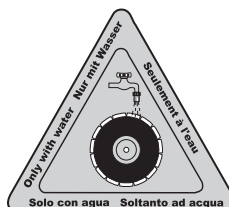
- Diamantkiver brukes med fordel til alt murverk, armert betong og andre sammensatte materialer. Be forhandleren om hjelp til å velge riktig produkt.
- Diamantkiver fåes i flere hardhetsgrader. En 'myk' diamantkive har forholdsvis kort levetid og stor avvirkningssevne. Den brukes i harde materialer som granitt og hard betong. En 'hard' diamantkive har lengre levetid, mindre avvirkningssevne og skal brukes i myke materialer som tegl og asfalt.

Vannkjøling



ADVARSEL! Avkjøl diamantkiver for våtkapping kontinuerlig med vann for å hindre oppvarming som kan få diamantkiven til å deformeres med skader på så vel maskinen som brukeren som følge.

Vannkjøling skal alltid brukes. Dette avkjøler kappskivene og øker deres levetid samt reduserer støvdannelse.



Sliping av diamantkiver

Diamantkiver kan bli sløve ved bruk av feil matetrykk eller ved kapping av visse materialer, slik som kraftig armert betong. Å arbeide med en sløv diamantkive medfører overoppheting, hvilket kan føre til at diamantsegmentet løsnes.

Fil kappskivene ved å skjære i et mykt materiale som sandstein eller tegl.

Transport og oppbevaring

- Inspiser nye kappskiver med henblikk på transport- eller lagringsskader.

BRENNSTOFFHÅNDTERING

Generelt



ADVARSEL! Å kjøre en motor i et innestengt eller dårlig ventilert rom kan forårsake dødsfall ved kveling eller karbonmonoksidforgiftning.

Bensin og bensindamp er svært brannfarlig og kan gi alvorlige skader ved innånding og hudkontakt. Vær derfor forsiktig ved håndtering av bensin og sørg for god ventilasjon ved bensinhåndtering. Bruk vifter til å sikre tilstrekkelig luftsirkulasjon ved arbeid i grøfter eller fordypninger som er dypere enn én meter.

Motorens avgasser er varme og kan inneholde gnister som kan forårsake brann. Start derfor aldri maskinen innendørs eller i nærheten av lettantennelig materiale!

Det må ikke røykes og heller ikke plasseres varme gjenstander i nærheten av brennstoffet.

Brennstoff

MERKNAD! Maskinen er utstyrt med en totaktsmotor, og må alltid kjøres på en blanding av bensin og totaktsolje. For å sikre riktig blandingsforhold, er det viktig at oljemengden som skal blandes måles nøyaktig. Ved blanding av små mengder brennstoff vil selv små feil i oljemengden virke kraftig inn på blandingsforholdet.

Bensin

- Bruk blyfri eller blyholdig kvalitetsbensin.
- Anbefalt laveste oktantall er 90 (RON). Hvis man kjører motoren med bensin med lavere oktantall enn 90, kan det oppstå såkalt banking. Dette medfører økt motortemperatur, som kan resultere i alvorlige motorhavarier.
- Ved arbeid med kontinuerlig høye turtall anbefales høyere oktantall.

Miljøbensin

HUSQVARNA anbefaler bruk av miljøtilpasset bensin (såkalt alkylatbensin), enten Aspen totaktsbenzin eller miljøbensin for firetaktsmotorer blandet med totaktsolje som beskrevet under. Legg merke til at et kan kreves forgasserjustering ved byte av bensintype (se anvisninger under overskriften Forgasser).

Totaktsolje

- For beste resultat og yteevne, bruk HUSQVARNA totaktsmotorolje som er lagd spesielt for våre luftkjølte totaktsmotorer.
- Bruk aldri totaktsolje beregnet til vannkjølte påhengsmotorer, såkalt outboardoil (med betegnelsen TCW).
- Bruk aldri olje beregnet på firetaktsmotorer.

Blanding

- Bensin og olje må alltid blandes i en ren beholder som er godkjent for bensin.

- Begynn alltid med å helle i halvparten av bensinen som skal blandes. Hell deretter i hele oljemengden. Bland (rist) brennstoffblandingen. Fyll på resten av bensinen.
- Bland (rist) brennstoffblandingen omhyggelig før den fylles over på maskinens brennstofftank.
- Bland ikke drivstoff for mer enn maks. 1 måneds behov.

Blandingsforhold

- 1:50 (2 %) med HUSQVARNA totaktsolje eller tilsvarende.
- 1:33 (3 %) med andre oljer lags for luftkjølte totaktsmotorer klassifisert for JASO FB/ISO EGB.

Bensin, liter	Totaktsolje, liter	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

Fylling av brennstoff



ADVARSEL! Stans motoren og la den avkjøles noen minutter før brennstoff fylles på. Motoren slås av, og stoppbryteren settes i STOP-stilling.

Åpne tankklokket sakte ved påfylling av brennstoff slik at et eventuelt overtrykk forsvinner sakte.

Tørk rent rundt tankklokket.

Trekk tankklokket godt til etter bruk. Uaktsomhet kan føre til brann.

Flytt maskinen minst 3 m fra tankingsstedet før du starter den.

Start aldri maskinen:

- Hvis du har sølt brennstoff eller motorolje på maskinen. Tørk opp alt søl og la bensinrestene fordampe.
- Hvis du har sølt brennstoff på deg selv eller klærne dine, skift klær. Vask de kroppsdeler som har vært i kontakt med brennstoff. Bruk såpe og vann.
- Hvis maskinen lekker brennstoff. Kontroller regelmessig med tanke på lekkasje fra tankklokk og brennstoffledninger.

Transport og oppbevaring

- Oppbevar og transporter maskin og brennstoff slik at det ikke er fare for at en eventuell lekkasje og damp kommer i kontakt med gnister eller åpen ild, for eksempel fra el-maskiner, el-motorer, elektriske kontakter/strømbrytere, eller varmekjeler.
- Ved oppbevaring og transport av brennstoff må det brukes kanner som er spesielt beregnet og godkjent for formålet.

Langtids oppbevaring

- Ved lengre tids oppbevaring av maskinen skal brennstofftanken tømmes. Hør med nærmeste bensinstasjon hvor du kan bli kvitt overflødig brennstoff.

Verneutstyr

Generelt

- Bruk aldri maskinen uten mulighet til å kunne påkalle hjelp ved en ulykke.

Personlig verneutstyr

Ved all bruk av maskinen skal det brukes godkjent personlig verneutstyr. Personlig verneutstyr eliminerer ikke skaderisikoen, men det reduserer virkningen av en skade hvis ulykken skulle være ute. Be forhandleren om hjelp ved valg av utstyr.



ADVARSEL! Bruk av produkter som skjærer, sliper, borer, finsliper eller former materialer kan generere støv og damp som kan inneholde skadelige kjemikalier. Ta rede på beskaffenheten til det materialet du arbeider med og bruk egnet åndedrettsvern.

Langvarig eksponering overfor støv kan gi varige hørselsskader. Bruk derfor alltid godkjent hørselsvern. Vær alltid oppmerksom på varselsignaler eller tilrop ved bruk av hørselsvern. Ta alltid av hørselsvernet så snart motoren er stanset.

Bruk alltid:

- Godkjent vernehjelm
- Hørselsvern
- Vernebriller eller visir
- Pustemaske
- Kraftige gripesikre hansker.
- Ettersittende, kraftige og komfortable klær som tillater full bevegelsesfrihet.
- Støvler med ståltupp og skliskikker såle.

Annet verneutstyr



OBS! Det kan oppstå gnister som fører til brann når du arbeider med maskinen. Ha alltid utstyr til brannslukking tilgjengelig.

- Brannslukkingsapparat og spade
- Førstehjelpsutstyr må alltid finnes for hånden.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner

Dette avsnittet beskriver grunnleggende sikkerhetsanvisninger for bruk av maskinen. Denne informasjonen kan aldri erstatte den kunnskap en profesjonell bruker besitter i form av opplæring og praktisk erfaring.

- Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.
- Husk at brukeren er ansvarlig for ulykker eller farer som rammer andre mennesker eller deres eiendom.
- Maskinen må holdes ren. Skilter og merker må være fullt lesbare.

Bruk alltid sunn fornuft

Det er umulig å dekke alle tenkelige situasjoner som kan forekomme. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft. Når du kommer ut for en situasjon som gjør deg usikker på fortsatt bruk, skal du rådføre deg med en ekspert. Kontakt forhandleren, serviceverkstedet eller en erfaren bruker. Unngå all bruk som du ikke føler deg tilstrekkelig kvalifisert til!



ADVARSEL! Hvis maskinen brukes uforsiktig eller feilaktig, kan den være et farlig redskap som kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.

La aldri barn eller andre personer som ikke har opplæring i bruk av maskinen bruke eller vedlikeholde den.

La aldri noen annen bruke maskinen før du har forsikret deg om at de har forstått innholdet i bruksanvisningen.

Bruk aldri maskinen hvis du er trett, har drukket alkohol eller bruker medisiner som kan påvirke syn, vurderingsevne eller kroppskontroll.



ADVARSEL! Uautoriserte endringer og/eller tilleggsutstyr kan medføre alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre. Maskinens opprinnelige konstruksjon må ikke under noen omstendighet endres uten produsentens tillatelse.

Modifiser aldri denne maskinen slik at den ikke lenger stemmer overens med originalutførelsen, og bruk den ikke hvis den synes å ha blitt modifisert av andre.

Bruk aldri en maskin som det er noe galt med. Følg vedlikeholds-, kontroll- og serviceinstruksjonene i denne bruksanvisningen. Noen vedlikeholds- og servicetiltak må utføres av erfarne og kvalifiserte spesialister. Se anvisninger under overskriften Vedlikehold.

Bruk alltid originalt tilleggsutstyr.

BETJENING



ADVARSEL! Denne maskinen skaper et elektromagnetisk felt når den er i bruk. Dette feltet kan under visse omstendigheter forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere risikoen for alvorlig eller livstruende skade, anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med sin lege og produsenten av det medisinske implantatet før denne maskinen tas i bruk.

Vannkjøling

Vannkjøling skal alltid brukes. Dette avkjøler kappskivene og øker deres levetid samt reduserer støvdannelse.

Det sitter en struping i vannslangen som reduserer vanngjennomstrømmingen.

OBS! Det er viktig å ikke bruke for stor vanngjennomstrømming uten struping, for da kan remmen slure.

Sikkerhet i arbeidsområdet



ADVARSEL! Motorkapperens sikkerhetsavstand er 15 meter. Du er ansvarlig for at det ikke befinner seg dyr og tilskuere innenfor kappeområdet. Ikke start kappingen før arbeidsområdet er rent og du har sikkert fotfeste.

- Hold øye med omgivelsene for å sikre at ingenting kan påvirke kontrollen over maskinen.
- Forsikre deg om at ingen personer eller gjenstander kan komme i kontakt med kappeutstyret eller bli truffet av deler hvis bladet bryter.
- Unngå bruk i dårlig vær. Slik som tett tåke, kraftig regn, sterk vind, kraftig kulde osv. Å arbeide i dårlig vær er slitsomt og kan skape farlige omstendigheter, for eksempel glatt underlag.
- Begynn aldri å arbeide med maskinen før arbeidsområdet er ryddig og du har sikkert fotfeste. Se etter eventuelle hinder ved uventet forflytting. Forviss deg om at det ikke er noe som kan falle ned og forårsake skader når du arbeider med maskinen. Vær meget forsiktig ved arbeid i skrånende terreng.
- Forviss deg om at arbeidsområdet er tilstrekkelig opplyst til å skape et sikkert arbeidsmiljø.
- Forsikre deg om at det ikke går rør eller elektriske kabler i arbeidsområdet eller materialet som skal kappes.

Ved lavt vanntrykk, f.eks. ved bruk av vanntank, kan strupingen demonteres for å få riktig vanngjennomstrømming.

Grunnleggende arbeidsteknikk



ADVARSEL! Ved loddrett saging må du alltid sage fra toppen av kuttet og ned. Sag aldri fra bunnen av kuttet og opp. Dette kan føre til kast og medføre personskade.

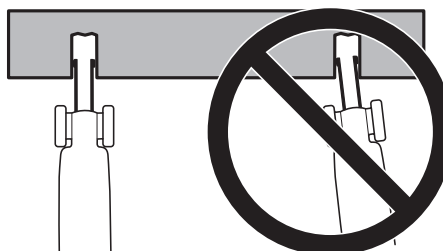


ADVARSEL! Ikke legg motorkapperen mot siden, dette kan få skivene til å sette seg fast eller brytes og medføre personskade.

- Denne maskinen må bare brukes med Husqvarnas spesialutviklede diamantskiver ment for Cut-n-Break. Skivene har en integrert remskive, og er godkjent for frihåndskapping. Maskinen må ikke brukes med andre typer skiver eller til andre typer kapping.
- Hold deg på avstand fra kappskivene når motoren er i gang.
- Ikke flytt maskinen når kappeutstyret roterer.
- Bruk aldri skivens kastrisikosektor til kapping. Se instruksjonene under "Kast".
- Sag aldri over skulderhøyde. Sag aldri fra en stige. Bruk en plattform eller et stillas ved arbeid i høyden.
- Støtt opp arbeidsstykket slik at det er mulig å forutse hva som kan skje og slik at snittet forblir åpent under kappingen.

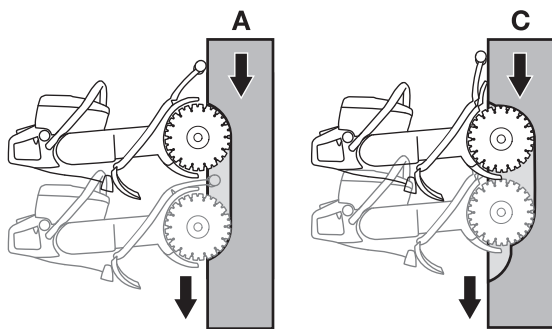


- Hold alltid maskinen i et fast grep med begge hender. Hold slik at tomlene og fingrene griper rundt håndtakene.
- Stå på komfortabel avstand fra arbeidsstykket.
- Kontroller at kappskivene ikke er i kontakt med noe når maskinen startes.
- Sett kappskiven forsiktig mot arbeidsstykket med høy rotasjonshastighet (full gass). Hold fullt turtall til kappingen er ferdig. La maskinen arbeide uten å tvinge eller presse inn skiven.
- Sag i samme retning når du sager inn i et eksisterende spor. Forsikre deg om at sagsporet er bredt nok og at bladene ikke står vinklet i sagsporet. Dette kan forårsake kast.

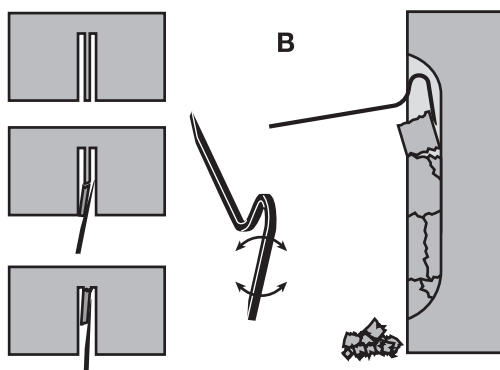


BETJENING

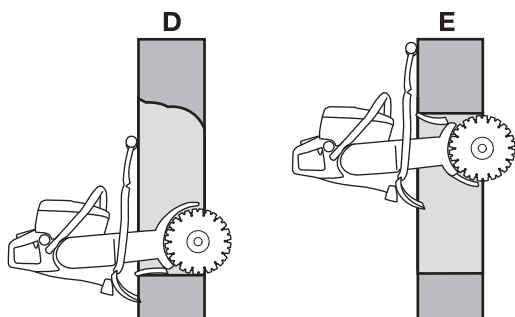
- Sag alltid ovenfra og ned (A). Fjern motorkapperen og bruk bryteverktøyet for å fjerne det materialet som blir igjen mellom snittene (B).



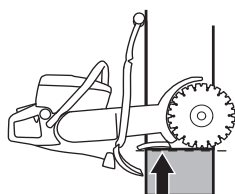
- Følg samme kappesnitt, men lengre inn i arbeidsstykket (C), og gjenta arbeidet med bryteverktøyet.



- Gjenta denne arbeidsmåten til ønsket kappedybde er nådd (D, E).



- Beskyttelsene ved kappeskivene er konstruert slik at de lett tilpasses etter hvor dypt motorkapperen føres inn i arbeidsstykket.



BETJENING

Kast

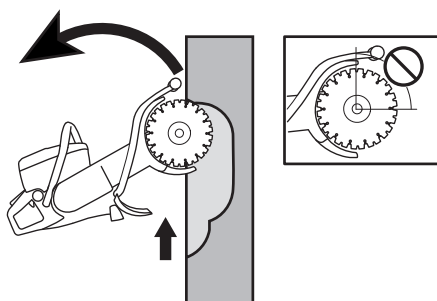


ADVARSEL! Kast kan være plutselige og voldssomme, slik at sagen kastes tilbake på deg. De kan føre til alvorlig personskade og dødsfall. Det er viktig å forstå hva som forårsaker kast, og hvordan det kan unngås med riktig sageteknikk.

Kast er en plutselig bevegelse av sagen bakover som kan forekomme hvis bladene blir sittende fast (klemt fast, forvridd) i den såkalte kastrisikosektoren. De fleste kast er små og merkes som små "rykk" i det fremre håndtaket. Kast kan imidlertid forekomme med svært stor kraft. Hvis du ikke er oppmerksom eller har dårlig grep kan sagen bli kastet helt tilbake mot deg.

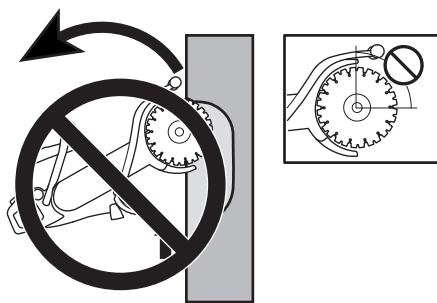
Årsaken til kast

Kast forekommer hvis du skjærer med kastsonen av bladet, for eksempel når du sager "oppover" eller mot deg.



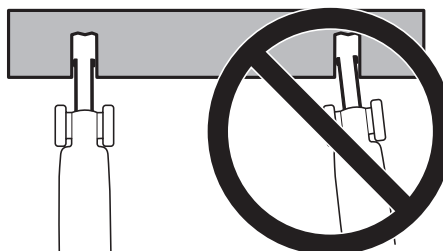
Grunnregler

- Sag aldri oppover eller mot deg selv slik at kastsonen brukes til å sage.



- Hold alltid maskinen i et fast grep med begge hender. Hold slik at tomlene og fingrene griper rundt håndtakene.
- Ha god balanse og sikkert fotfeste.
- Ved loddrett saging må du alltid sage fra toppen av kuttet og ned.
- Kapp alltid med full gass.
- Sag ikke med øvre kvadrant (kastrisikosektoren) av bladet.
- Unngå å vri eller skyve bladene sideveis i sagsporet. Dette kan forårsake kast.

- Vær forsiktig ved innmating i et eksisterende snitt. Forsikre deg om at sagsporet er bredt nok og at bladene ikke står vinklet i sagsporet. Dette kan forårsake kast.



- Stå på komfortabel avstand fra arbeidsstykket.
- Sag aldri over skulderhøyde.
- Sag aldri fra en stige. Bruk en plattform eller et stillas ved arbeid i høyden.
- Vær oppmerksom på om arbeidsstykket flytter seg eller noe annet skjer som kan få snittet til å gå sammen og låse kappskivene.

Pull in

Pull in oppstår når skivenes øvre del plutselig stanses eller når snittet går sammen. (For å unngå dette, se anvisninger under overskriften 'Grunnregler' og 'Klemming/rotasjon' under.)

Fastklemming/rotering

Klemming skjer når snittet går sammen. Maskinen kan bli trukket brått nedover med en meget kraftig bevegelse.

Hvordan man unngår fastklemming

Støtt under arbeidsstykket på en slik måte at snittet holder seg åpent under kappingen og når kappingen er avsluttet.



Kontroller motorens turtall

Bruk regelmessig en turteller for å kontrollere motorens turtall ved arbeidstemperatur, med full gass og uten belastning.

Transport og oppbevaring

- Sikre utstyret under transport for å unngå transportskade og ulykker.
- For transport og lagring av drivstoff, se delen "Håndtering av drivstoff".
- Oppbevar maskinen og det tilhørende utstyret på et tørt og frostfritt sted.
- Oppbevar utstyret i et låsbart rom slik at det er utilgjengelig for barn og uvedkommende.

START OG STOPP

Før start



ADVARSEL! Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.

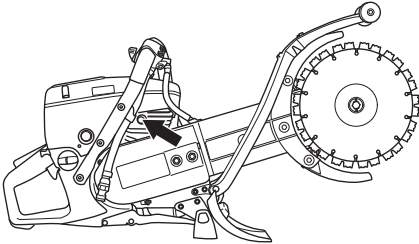
Bruk personlig verneutstyr. Se anvisninger under overskriften "Personlig verneutstyr".

Sørg for at ikke uvedkommende oppholder seg i arbeidsområdet, da det ellers er fare for alvorlige personskader.

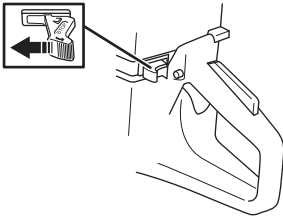
- Utfør daglig vedlikehold. Se anvisningene i delen "Vedlikehold".

Start

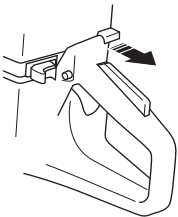
- **Dekompresjonsventil:** Trykk inn ventilen for å redusere trykket i sylinderen, slik at motorkappen blir lettere å starte. Dekompresjonsventilen bør alltid brukes ved start. Når motorkappen har startet går ventilen automatisk til utgangsstilling.



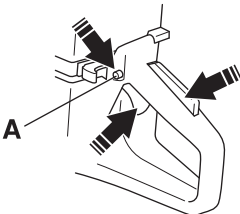
- **Stoppbryter:** Pass på at stoppbryteren (STOP) står til venstre.



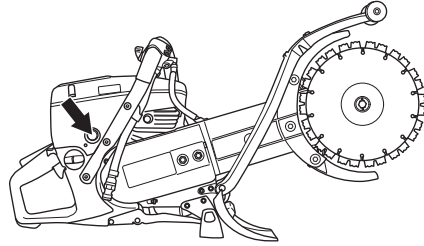
- **Choke - kald motor:** Trekk chokeregulatoren helt ut.



- **Gasstilling ved oppstart:** Trykk inn gassregulatorsperren, gassregulatoren og deretter startgassperren (A). Slipp gassregulatoren, så er den sperret i halv gass-stilling. Sperren frigjøres når gassregulatoren trykkes helt inn.



- **Brennstoffpumpe:** Trykk på brennstoffpumpens gummiblære gjentatte ganger til brennstoff begynner å fylle blæren (minst 6 ganger). Blæren behøver ikke å fylles helt.

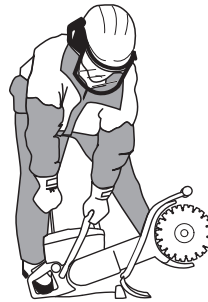


Starte motoren



ADVARSEL! Kappskivene roterer når motoren starter. Påse at de kan rotere fritt.

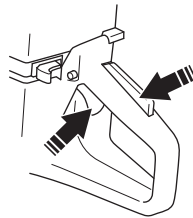
- Grip rundt det fremre håndtaket med venstre hånd. Plasser høyre fot på underdelen av det bakre håndtaket og press motorkappen mot bakken. **Surr aldri startlinen rundt hånden.**



- Ta tak i starthåndtaket med høyre hånd og dra langsomt ut startsnoren til du merker motstand (starthakene griper inn) og trekk deretter raskt og kraftig til.

MERKNAD! Dra ikke startsnoren helt ut og slipp heller ikke håndtaket fra helt utdratt stilling. Dette kan skade maskinen.

- **Ved kald motor:** Maskinen stopper når motoren tenner, fordi choken er trukket ut.
Trykk inn chokehendelen og dekompressjonsventilen.
Trekk i starthåndtaket til motoren starter.
- Når motoren starter gir du raskt full gass, og startgassen koples ut automatisk.



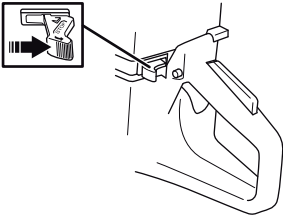
START OG STOPP

Stopp



OBS! Kappskivene fortsetter å rotere opptil ett minutt etter at motoren har stoppet. (Bladvandring.) Forsikre deg om at kappskivene kan rotere fritt til de stopper helt. Uforsiktighet kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall.

- Stopp motoren ved å flytte stoppbryteren (STOP) til høyre.



VEDLIKEHOLD

Generelt



ADVARSEL! Brukeren må kun utføre det vedlikeholds- og servicearbeidet som beskrives i denne bruksanvisningen. Mer omfattende inngrep skal utføres av et autorisert serviceverksted.

Motoren slås av, og stoppbryteren settes i STOP-stilling.

Bruk personlig verneutstyr. Se anvisninger under overskriften "Personlig verneutstyr".

Maskinens levetid kan forkortes og risikoen for ulykker kan øke dersom vedlikehold av maskinen ikke utføres på riktig måte og dersom service og/eller reparasjoner ikke er fagmessig utført. Kontakt nærmeste serviceverksted dersom du trenger ytterligere opplysninger.

- La Husqvarna-forhandleren regelmessig kontrollere maskinen og utføre nødvendige innstillinger og reparasjoner.

Vedlikeholdsskjema

I vedlikeholdsskjemaet kan du se hvilke deler av maskinen som krever vedlikehold, og hvor ofte dette skal finne sted. Intervallene er beregnet ut fra daglig bruk av maskinen, og kan variere avhengig av bruksmengden.

Daglig ettersyn	Ukentlig ettersyn	Månedlig ettersyn
Rengjøring	Rengjøring	Rengjøring
Utvendig rengjøring		Tennplugg
Kjøleluftinntak		Brennstofftank
Funksjonell inspeksjon	Funksjonell inspeksjon	Funksjonell inspeksjon
Generell inspeksjon	Avvibreringssystem*	Drivstoffsystem
Gassregulatorsperre*	Lyddemper*	Luftfilter
Stoppbryter*	Drivrem	Drivverk, clutch
Skivebeskyttelse*	Forgasser	Vannkran
Skiver**	Startmotor	

*Se anvisninger i delen "Maskinens sikkerhetsutstyr".

**Se anvisningene i delene "Skiver" og "Vedlikehold".

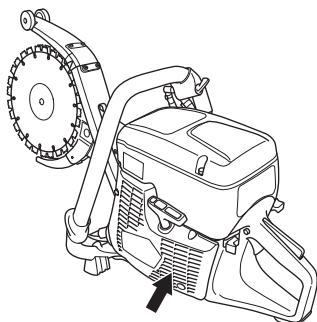
Rengjøring

Utvendig rengjøring

- Rengjør maskinen daglig ved å skylle den med rent vann når arbeidet er ferdig.

Kjøleluftinntak

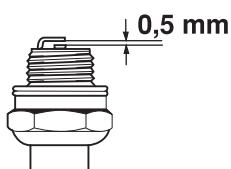
- Rengjør kjøleluftinntaket etter behov.



MERKNAD! Et tilsmusset eller blokkert luftinntak fører til at maskinen blir overopphetet, noe som forårsaker skade på stempel og sylinder.

Tennplugg

- Hvis maskinens effekt er for lav, hvis den er vanskelig å starte eller hvis tomgangen er ujevn: kontroller alltid tennpluggen først før andre tiltak iverksettes.
- Påse at tennplugghette og tenningskabel er uskadd for å unngå risiko for elektrisk støt.
- Hvis tennpluggen er sotete, rengjøres den, og kontroller at elektrodeavstanden er 0,5 mm. Skift om nødvendig.



MERKNAD! Bruk alltid anbefalt type tennplugg! Feil tennplugg kan ødelegge stempel/sylinder.

Disse faktorene gir belegg på tennpluggenes elektroder og kan forårsake driftsforstyrrelser og startvansker.

- En feilaktig oljeblanding i brenselet (for mye, eller feilaktig olje).
- Tilsmusset luftfilter.

Funksjonell inspeksjon

Generell inspeksjon

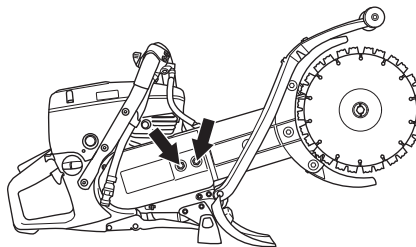
- Kontroller at skruer og mutre er trukket til.

Skiver

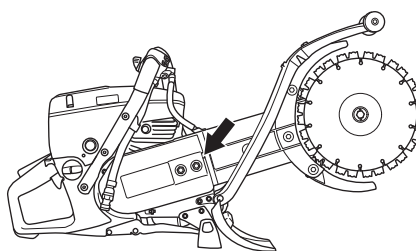
Skifte skivene

Kappskivene har en integrert remhjulhalvdel og skal byttes parvis.

- Løsne stangmutrene én omdreining mot urviseren.

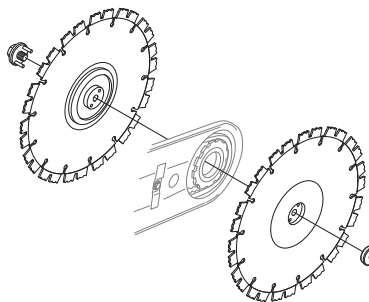


- Skru remstrammeren noen omdreininger mot urviseren.



- På denne måten havner drivremmen i en gunstigere posisjon med henblikk på montering av nye kappskiver. **Drivremmen klemmes ikke like lett.**

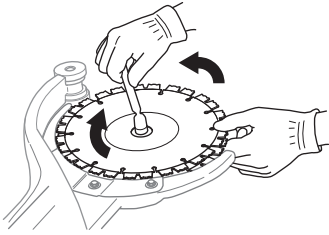
- Demonter de gamle kappskivene ved å løsne sentrummutteren.



- Kontroller drivremmen med tanke på slitasje. Se anvisninger under "Remdrift".

VEDLIKEHOLD

- Plasser kappskivene på hver side av kappearmen. Påse at hullene for de to styrepinnene i remhjulhalvdelen orienteres slik at de passer mot hullene i skiven og også mutteren. Monter deretter skruen og skiveenheten med styrepinnene.



MERKNAD! Det er svært viktig at kappskivene roteres når mutteren trekkes til. Dette er for å sikre at remmen ikke klemmes mellom de integrerte remhjulhalvdelen på kappskivene når kappskivene/remhjulene trekkes sammen med mutteren. Dette gjøres helst vekselvis, dvs. trekk til litt, roter litt og gjenta til kappskivene sitter fast.

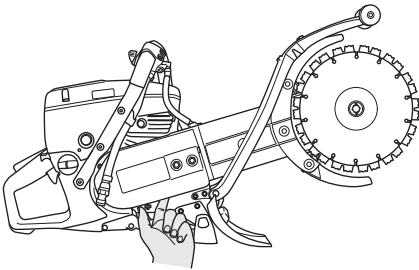
- Stramme drivremmen. Se anvisninger under "Remdrift".

Drivrem

- Drivremmen er innkapslet og godt beskyttet mot støv og smuss.

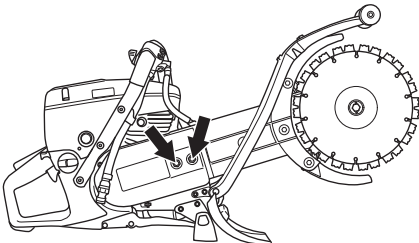
Kontroller drivremmens stramming

- Kontroller drivremmens stramming ved å kjenne med fingeren slik bildet viser. En korrekt strammet drivrem skal gi etter ca. 5 mm.



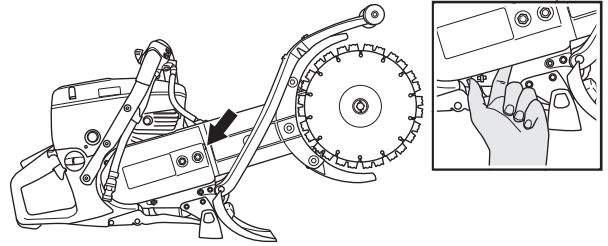
Stramming av drivrem

- En ny drivrem skal strammes en gang når det er kjørt én eller to bensintanker.
- Løsne stangmutrene én omdreining mot urviseren.



- Skru remstrammeren med urviseren samtidig som du kjenner på drivremmens stramming med fingrene.

- En korrekt strammet drivrem skal gi etter ca. 5 mm.



- Trekk til stangmutrene.

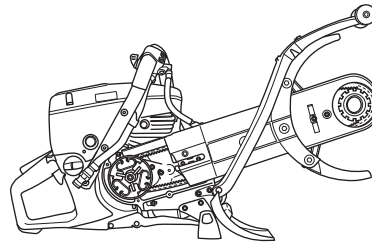
Bytte av drivrem



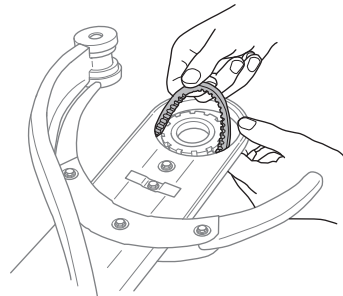
ADVARSEL! Start aldri motoren dersom remhjul og kopling er demontert for vedlikehold. Ikke start motorkapperen uten at kappearm og kappeaggregat er montert. Ellers kan koplingen løsne og forårsake personskade.

Låsne remstrammingen.

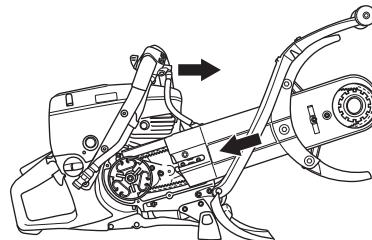
- Ta vekk kappskivene.
- Fjern koplingsdekselet.



- Vreng av drivremmen fra kappearmens nese.

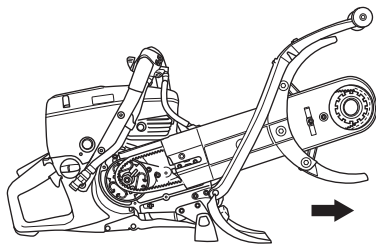


- Løsne vannslangen. Skyv tilbake sverdet og ta av drivremmen.

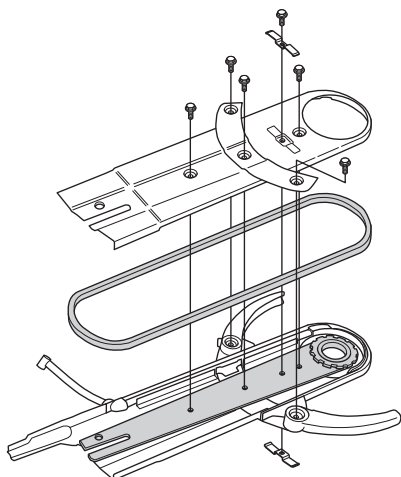


VEDLIKEHOLD

- Fjern skjærearmen ved å trekke den rett ut fra maskinen.



- Løsne skruene som holder remdekselet på kappearmen.

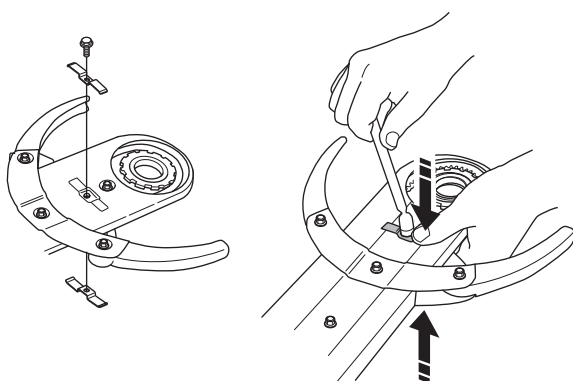


- Fjern den gamle drivremmen og sett på en ny.
- Monter kappearmen med skivedekselet.

MERKNAD! Kontroller at skruehullene på stangen er riktig justert i forhold til hullene på remdekselet. Kantene på det øvre dekselet må ligge innenfor kantene på det nedre dekselet.

- Stramme drivremmen.

Utslagsbegrenerne settes på til slutt. Klem sammen platene som vist på bildet.



- Monter skivene. Se anvisninger under "Skiver".

Forgasser

Forgasseren er utstyrt med faste munnstykker for å sørge for at maskinen alltid får riktig blanding av drivstoff og luft. Gjør følgende hvis motoren mangler kraft eller akselererer dårlig:

- Kontroller luftfilteret og bytt ved behov. Hvis ikke det hjelper, kontakt et autorisert serviceverksted.

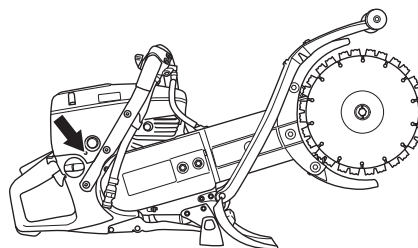
Justering av tomgang



OBS! Hvis tomgangsturtallet ikke kan justeres slik at skjæreutstyret står stille, kontakt din forhandler/serviceverksted. Bruk ikke maskinen før den er korrekt innstilt eller reparert.

Start motoren og kontroller tomgangsinnstillingen. Ved korrekt forgasserinnstilling skal kappskiven stå stille på tomgang.

- Juster tomgangsturtallet med skruen T. Hvis justering trengs, vri først tomgangsskruen med urviseren til kappeskiven begynner å rotere. Vri deretter skruen mot urviseren til skiven slutter å rotere.



- Anbefalt tomgangsturtall: 2700 o/min

Startmotor

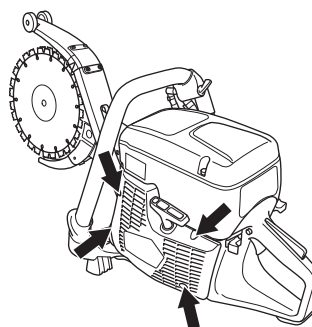


ADVARSEL! Returfjæren ligger i spent stilling i startaggregatet og kan ved uaktsom behandling sprette ut og forårsake personskade.

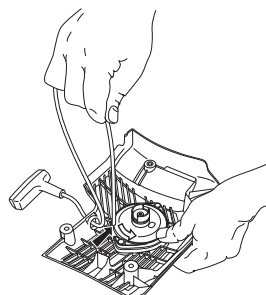
Ved bytte av startfjær eller startsnor skal man være forsiktig. Bruk vernebriller.

Skift av brutt eller slitt startsnor

- Løsne skruene som holder startmotoren mot veivhuset og løft av startmotoren.

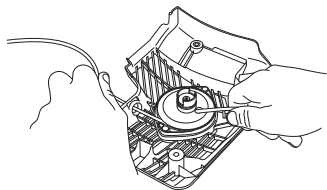


- Trekk snoren ca. 30 cm ut og løft den opp i utsparingen i ytterkant av snorhjulet. Hvis snoren er hel: Slipp fjærspenningen ved å la hjulet rotere sakte baklengs.

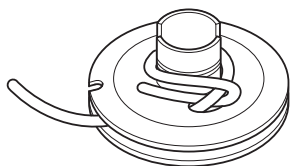


VEDLIKEHOLD

- Fjern ev. rester av den gamle startsnoren og kontroller at startfjæren fungerer. Stikk inn den nye startsnoren gjennom hullet i startaggregatet og i snorskiven.

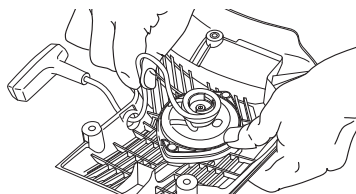


Lås fast startsnoren rundt snorskivens sentrum som vist på figuren. Trekk innfestingen hardt til og påse at den frie enden er så kort som mulig. Forankre startsnorens ende i starthåndtaket.



Oppspenning av returfjær

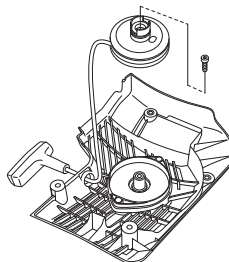
- Før snoren opp gjennom utsparingen i hjulets periferi og vikle snoren 3 omdreininger med urviseren rundt snorskivens sentrum.



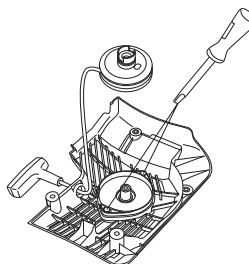
- Trekk deretter i starthåndtaket slik at fjæren strammes. Gjenta prosedyren nok en gang, men da med fire omdreininger.
- Legg merke til at starthåndtaket trekkes til sin korrekte utgangsstilling etter at fjæren er strammet.
- Kontroller at fjæren ikke trekkes til endestilling ved å trekke startsnoren helt ut. Brems snorhjulet med tommelen og kontroller at det går an å vri hjulet ytterligere minst en halv omdreining.

Bytte av ødelagt returfjær

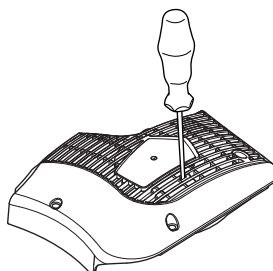
- Løsne skruen i midten av snorhjulet og løft bort hjulet.



- Husk at returfjæren ligger spent i startaggregatet.
- Løsne skruene som holder fjærkassetten.



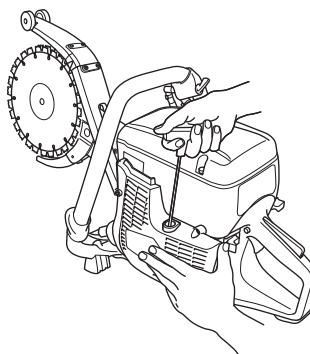
- Ta av returfjæren ved å snu startaggregatet og løsne hakene ved hjelp av en skrutrekker. Hakene holder fast returfjærpakken på startaggregatet.



- Smør returfjæren med tynn olje. Monter snorhjulet og spenn opp returfjæren.

Montering av startmotor

- Monter startmotoren ved først å trekke ut startsnoren og deretter legge startmotoren på plass mot veivhuset. Slipp deretter startsnoren langsomt inn slik at starthakene griper inn i snorhjulet.



- Trekk til skruene.

Drivstoffsystem

Generelt

- Kontroller at tanklokket og dets tetning er uskadd.
- Kontroller drivstoffslangen. Bytt den ut dersom den er skadd.

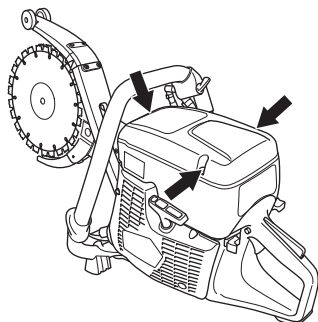
Bensinfilter

- Bensinfilteret sitter inne i bensintanken.
- Bensintanken må beskyttes mot smuss ved fylling. Dette reduserer risikoen for driftsforstyrrelser forårsaket av tilstopping av bensinfilteret som sitter inne i tanken.
- Bensinfilteret kan ikke rengjøres, men må erstattes med et nytt når det er tilstoppet. **Bytte av filter bør skje minst én gang i året.**

Luftfilter

Luftfilteret trenger bare ettersyn hvis motoren mister effekt.

- Løsne skruene. Ta av luftfilterlokket.

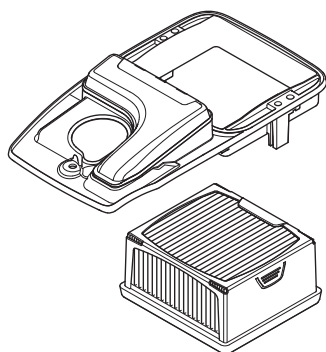


- Kontroller luftfilteret og bytt ved behov.

Bytte luftfilter

MERKNAD! Luftfilteret må ikke rengjøres eller blåses rent med trykkluft. Dette fører til skade på filteret.

- Løsne skruene. Fjern dekkelet.



- Bytt luftfilter.

Drivverk, clutch

- Kontroller koplingscenteret, drivhjulet og koplingsfjæren med henblikk på slitasje.

Vannkran

- Kontroller og juster strupingen ved behov.

TEKNISKE DATA

Tekniske data

Motor	K 760 Cut-n-Break
Sylindervolum, cm ³ :	74
Sylinderdiameter, mm	51
Slaglengde, mm	36
Tomgangsturtall, o/min	2700
Anbefalt maks. ruseturtall, o/min	9300 (+/- 150)
Effekt, kW/ o/min	3,7/9000
Tenningsystem	
Produsent av tenningsystem	SEM
Type tenningsystem	CD
Tennplugg	Champion RCJ 6Y
Elektrodeavstand, mm	0,5
Brennstoff-/smøresystem	
Produsent av forgasser	Zama
Type forgasser	C3
Volum bensintank, liter	0,9
Vekt	
Vekt, uten brennstoff, kg	10,9
Støyutslipp (se anm. 1)	
Lydeffektnivå, mål dB(A)	112
Lydeffektnivå, garantert L _{WA} dB(A)	113
Ljudnivåer (se anm. 2)	
Ekvivalent lydtryknivå ved brukerens øre, dB(A)	97
Ekvivalente vibrasjonsnivåer, a_{hveq} (se merknad 3)	
Fremre håndtak, m/s ²	3,0
Bakre håndtak, m/s ²	2,6

Merknad 1: Utslipp av støy til omgivelsene målt som lydeffekt (L_{WA}) ifølge EF-direktiv 2000/14/EC.

Merknad 2: Ekvivalent støytryknivå i henhold til EN 1454 beregnes som tidsvektet total energi for ulike tryknivåer under forskjellige driftsforhold. Rapporterte data for ekvivalent lydtryknivå for maskinen har en typisk statistisk spredning (standard avvik) på 1 dB (A).

Merknad 3: Ekvivalent vibrasjonsnivå i henhold til EN ISO 19432 beregnes som tidsvektet total energi for vibrasjonsnivåer under forskjellige driftsforhold. Rapporterte data for ekvivalent vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standard avvik) på 1 m/s².

Kappeutstyr

Kappskive	Utveksling	Maks. periferhastighet, m/s	Maks. kappedybde, mm
9" (230 mm)	50/79	80	400

Maks. bladhastighet, o/min

6200



EF-erklæring om samsvar

(Gjelder kun Europa)

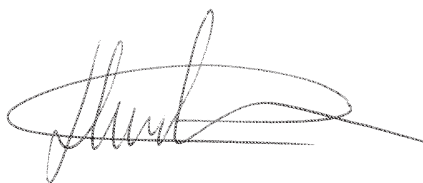
Husqvarna AB, SE-433 81 Göteborg, Sverige, tlf.: +46-31-949000, erklærer hermed at motorkapperen **Husqvarna K 760 Cut-n-Break** fra 2009s serienummer og fremover (året angis i klartekst på typeskiltet pluss et etterfølgende serienummer), tilsvarer forskriftene i RÅDETS DIREKTIV:

- fra 17. mai 2006, "angående maskiner" **2006/42/EC**
- av 15. desember 2004 "angående elektromagnetisk kompatibilitet" **2004/108/EC**.
- av 8. mai 2000 "angående utslipp av støy til omgivelsene" **2000/14/EC**. Vurdering av overensstemmelse utført i henhold til Vedlegg V.

For informasjon angående støyutslippene, se kapitlet Tekniske data.

Følgende standarder er blitt tillempet: **SS EN ISO 12100:2003, EN ISO 19432:2006, EN 1454:1997, CISPR12:2007**

Göteborg, 29. desember 2009



Henric Andersson

Visepresident, leder for motorkappere og anleggsutstyr

Husqvarna AB

(Autorisert representant for Husqvarna AB og ansvarlig for teknisk dokumentasjon.)

Originale instruksjoner

1152680-21



2009-12-29